

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 6C/209/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815210223  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miriam Kohútová, PhD.  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3815210223.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Miriam Kohútovou, PhD. v právnej veci navrhovateľa: AB 2 B.V., reg. číslo 572 79 667, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o. so sídlom Trenčín, Piaristická č. 707/25, adresa na doručovanie Piešťany, Teplická č. 7434/147, IČO: 47234679 proti odporcovi: X. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom X. č. XXX, o zaplatenie 263,65 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 124,09 eur s 8,5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 124,09 od 30.5.2015 do zaplatenia, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia.

V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a .

Súd o trovách konania rozhodne v lehote 30 dní po právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom podaným 11.6.2015 uplatnil voči odporcovi nárok na zaplatenie 263,65 eur s vyčísleným ročným úrokom z omeškania 41,87 eur a s úrokom z omeškania 8,5% ročne zo sumy 263,65 eur od 30.5.2015 do zaplatenia, ako i nárok na náhradu trov konania. Uviedol, že nadobudol pohľadávku od svojho predchodcu Home Credit Slovakia a.s. na základe zmluvy o postúpení pohľadávok. Právny predchodca uzatvoril s odporcom úverovú zmluvu, ktorou poskytol odporcovi revolvingový úver, pričom poskytol odporcovi úver vo výške úverového rámca v sume 350,- eur, ktorý odporca čerpal prostredníctvom úverovej karty. Odporca sa dostal do omeškania s úhradou svojho záväzku, preto veriteľ ho vyzval listom z 28.6.2013 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatnených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Dlh odporcu preto predstavuje z titulu nezaplatenej istiny 230,36 eur, úroku 3,05 eur, poplatku za výpis z účtu 6,52 eur, úrok za hotovostné transakcie 23,72 eur.

Odporca sa na pojednávanie nedostavil, svoju neúčast' neospravedlnil, preto súd prejednal a rozhodol vec v jeho neprítomnosti. Odporca sa k doručenému návrhu s prílohami nevyjadril ani písomne.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to úverovou zmluvou, úverovými zmluvnými podmienkami, výzvou k splateniu celého úveru spolu s poštovým podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad, predžalobnou výzvou a poštovým podacím hárkom, výpisom z Obchodného registra na navrhovateľa, oznámením o postúpení pohľadávky, písomným vyjadrením navrhovateľa z 12.10.2015, listinou - postúpením pohľadávky z úverovej zmluvy z 18.03.2013, na základe čoho zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ je právnickou osobou založenou podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva so sídlom Amsterdam, zapísanou v príslušnom registri Obchodnej komory Holandska pod reg. číslom 57279667. Navrhovateľ prostredníctvom svojej právnej zástupkyňi oznamoval odporcovi listom z 27.11.2014, že nadobudol pohľadávku na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 18.3.2013, pričom poukázal na to, že odporca bol už vyzvaný pôvodným veriteľom k úhrade omeškaných splátok, naposledy výzvou z 28.6.2013. Navrhovateľ preto opätovne vyzýva odporcu k zaplateniu dlhu 361,26 eur do 7 dní od odoslania tejto výzvy.

Z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXXXXXX zo dňa 16.02.2012 vyplýva, že spoločnosť Home Credit Slovakia a.s. Piešťany uzavrela s odporcom úverovú zmluvu, ktorou poskytol veriteľ odporcovi bezúčelový revolvingový úver do výšky kreditného limitu - úverového rámca v sume 350,- eur pri výške mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky, pri úrokovej sadzbe 26,28%, resp. 11,88. Súčasťou zmluvy sú aj Úverové podmienky Home Credit Slovakia a.s. pre Clubcard kreditnú kartu platné od 18.08.2011.

Výzvou k splateniu celého úveru z 28.6.2013 vyzýval veriteľ odporcu k zaplateniu dlhu 323,65 eur do 15 dní od odoslania tejto výzvy.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporca revolvingový úver čerpal prostredníctvom kreditnej platobnej karty v časovom období od 14.03.2012 do 16.6.2012, pričom vyčerpal celkom 662,05 eur a vykonal úhrady v období od 07.05.2012 do 22.01.2013 v celkovej výške 537,96 eur. Tieto úhrady započítal veriteľ v časti na istinu 431,69 eur, na úrok za hotovostné transakcie 46,80 eur, na úrok 14,49 eur, na upomienku I. 10,- eur, na poplatok za výber z bankomatu 30,- eur, na opravné úroky - grace períód 4,98 eur. Z uvedeného prehľadu ďalej vyplýva, že veriteľ pristúpil k zosplateniu úveru ku dňu 28.6.2013.

Z písomného vyjadrenia navrhovateľa z 21.8.2015 vyplýva konštatovanie, že predmetná úverová zmluva je platná a účinná a obsahuje všetky zákonom predpísané náležitosti, má písomnú formu, je prejavom slobodnej vôle odporcu a navrhovateľa, je uzatváraná v súlade správnymi predpismi a neobsahuje žiadne neprijateľné zmluvné podmienky, od ktorých by navrhovateľ odvodzoval svoj nárok.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f, i, k zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti, a to okrem iného dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradenie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 2 písm. j/ citovaného zákona, na účely zákona sa rozumie úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a/ citovaného zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/ až k/, r/ a y/ a § 10 ods. 1.

Vychádzajúc zo skutkových zistení v predmetnej veci a citovaných ustanovení zákona, posúdil súd návrh navrhovateľa ako v časti dôvodný. Predmetná úverová zmluva vzhľadom na jej obsahové náležitosti je spotrebiteľským úverom v zmysle § 2 písm. d/ Zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže právny

predchodca navrhovateľa ako dodávateľ poskytol odporcovi, ktorý nekonal v rámci svojej podnikateľskej činnosti /teda v postavení spotrebiteľa/ finančné prostriedky, ktoré sa odporca zaviazal splácať v splátkach. Podporne platí na daný vzťah aj úprava § 52 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách. Navrhovateľ poskytol odporcovi revolvingový úver do výšky úverového rámca 350, eur mesačne, ktorý mal odporca vrátiť v mesačných splátkach 4% z dlžnej čiastky, pričom v zmluve sa nenachádzajú údaje o splatnosti mesačných splátok, údaj o RPMN, konečnej splatnosti úveru, presný údaj o výške úrokovej sadzby.

Zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania neobsahuje údaj o konečnej splatnosti úveru, ani výšku, počet, termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a podľa názoru súdu v zmluve nie je jasne a určito uvedená úroková sadzba. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že v zmluve sa vôbec neuvádza údaj o tom, či ide o zmluvu na dobu určitú, alebo neurčitú, absentuje v nej údaj o konečnej splatnosti úveru. Konečná splatnosť úveru musí byť dátumovo presne špecifikovaná, teda musí byť vyjadrená presným dátumom, aby spotrebiteľ mal jasnú predstavu o presnom časovom období, kedy bude úver splatný, a v danej veci dokedy povolený úverový rámec bude v platnosti a dokedy bude povinný jednotlivé splátky vykonávať. Rovnako nie je v súlade so zákonnou požiadavkou pri uvedení výšky a počtu splátok uvedený správny údaj o výške, počte a termínoch splácania úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. V úverovej zmluve sa takýto podrobný údaj nenachádza, pričom v zmluve je uvedená len výška mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky, nie je zrejmé čo predstavuje pojem dlžná čiastka, teda z čoho sa uvedená splátka bude skladať, koľko zo splátky tvorí istina, úrok, poplatky, resp. iné plnenia. Rovnako nie je v zmluve uvedený údaj o termíne splátok a takýto údaj sa zrozumiteľne nenachádza ani v úverových podmienkach. V hlave 5. Podmienky splácania úveru v § 1. sa uvádza, že termín splatnosti a výška mesačnej splátky je určená v ÚZ, pričom nie je zrejmé kde sa takéto dojednanie nachádza, pričom veriteľovi nemohlo nič brániť uviesť tento údaj prehľadne v úvodných ustanoveniach zmluvy. V § 2. tejto hlavy sa pritom nachádza dojednanie, že v splátkach sú zahrnuté úroky, príslušná časť úverovej istiny, poplatky a prípadné sankcie a príslušná časť úverovej istiny je závislá na výške poplatkov, úrokov a prípadných ďalších záväzkov. Z uvedeného vyplýva, že úhrada mesačnej splátky je nadstavená tak, že veriteľ si vždy prioritne uspokojí iné nároky, ako je úverová istina, a to poplatky, úroky a iné záväzky a o tomto rozhoduje výlučne sám. Uvedené zmluvné dojednanie nemôže požívať právnu ochranu, pretože je výrazne v neprospech druhej zmluvnej strany, teda spotrebiteľa, pretože umožňuje veriteľovi uspokojovať nekontrolované plnenia, ktoré si nadstavuje jednostranne /§ 53 ods. 5 OZ v spojitosti s§ 54 ods. 1 OZ/. I ďalšie zmluvné dojednania uvedené v tejto časti úverových podmienok, ako napríklad povinnosť klienta hradiť úrok dohodnutý pre prípad riadneho splácania aj v prípade zosplatenia úveru, ďalej povinnosť klienta hradiť veriteľovi poplatky za poskytované služby, ktorých výška je daná Sadzobníkom platným v dobe vzniku poplatkovej povinnosti, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, sú určené jednostranne len na prospech jednej zmluvnej strany. Je evidentné, že uvedené poplatky si veriteľ určuje sám, jednostranne ich má vopred upravené vo svojich úverových podmienkach bez toho, aby bol na ne upozornený spotrebiteľ pri uzatváraní zmluvy rovnakým spôsobom, ako napr. ako je uvedená výška úverového rámca, resp. výška splátky úveru, teda na úvodnej strane zmluvy. Nemožno ani len uvažovať o tom, že spotrebiteľ bol o týchto poplatkoch informovaný a mal možnosť tieto aj odmietnuť. V zmluve nie je ďalej uvedený riadny údaj o ročnej úrokovej sadzbe, pretože tento údaj je uvedený ako 26,28% a 11,88%. Nie je teda určité o akú úrokovú sadzbu ide, akým spôsobom je takto ustálená.

V prvom rade súd udáva, že v zmysle zákona sa tento údaj uvádza v zásade ako ročné percento, a to v zmysle § 9 ods. 2 písm. i), podľa ktorého zmluva musí obsahovať úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru. Veriteľovi nič nemohlo brániť pri jasne stanovených podmienkach a nákladoch úveru uviesť takýto presný údaj o ročnej úrokovej sadzbe.

V zmysle uvedeného súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 zákona, preto patrí navrhovateľovi len suma rozdielu medzi skutočne poskytnutým úverom 662,05 eur a splatenou časťou úveru 537,96 eur, a to rozdiel medzi týmito sumami, teda 124,09 eur.

Ďalej súd udáva, že právny predchodca navrhovateľa pristúpil k zosplatneniu celého úveru a splatnosť nastala ku dňu 28.6.2013, kedy bol odporca vyzvaný na úhradu celej dlžnej čiastky, a to v lehote 15 dní. V tejto súvislosti súd udáva, že spôsob akým právny predchodca navrhovateľa pristupuje k zosplatneniu úveru nezodpovedá zákonnému postupu podľa § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka, pretože bolo povinnosťou veriteľa po tom, čo bol odporca v omeškaní so splátkami, najskôr dlžníka vyzvať na úhradu týchto omeškaných splátok a po márnom uplynutí tejto lehoty mohol pristúpiť k zosplatneniu celého úveru. Veriteľ pritom pristúpil priamo k výzve celého zosplatneného dlhu.

Súd ešte konštatuje, že právny predchodca navrhovateľa započítal platby odporcu na plnenie upomienok, rôznych poplatkov, úrokov, ktoré osobitne účtuje za hotovostné transakcie za poistné za nevyužitú GP, ktoré nie sú v zmluve dojednané. Odhliadnuc od toho, že súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov, je však zrejmé, že takýto postup započítania úhrad odporcu na plnenie dlhu je v rozpore s 566 ods. 2 OZ /analogicky/, keď správne mal veriteľ plnenia odporcu započítavať na istinu tak, aby sa postupne znižoval dlh na úverovej istine a až následne na príslušenstvo, pričom takýto postup veriteľa potom prirodzene ovplyvnil aj nárast príslušenstva. Obdobný právny názor bol zaujatý napr. i vo veci KS TN 19Co 941/2013 z 7.5.2015, resp. KS Prešov 6Co 34/2014 z 15.1. 2015/.

V zmysle uvedeného súd zaviazal odporcu k zaplateniu dlhu 124,09 eur a vo zvyšnej časti návrh zamietol ako neopodstatnený. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, súd zaviazal odporcu aj k zaplateniu úrokov z omeškania 8,5% ročne s poukazom na § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Zb., s prihliadnutím na dátum uzavretia zmluvy a počiatok doby omeškania. Navrhovateľ uplatňoval úrok z omeškania odo dňa zosplatnenia, resp. uplynutia lehoty na plnenie určenej vo výzve na plnenie, t.j. od 17.7.2013 /vid' výpis čerpania splátok a úhrad/, preto súd priznal úrok z omeškania od 17.7.2013 do zaplatenia.

Súd o náhrade trov konania rozhodne v lehote 30 dní po právoplatnosti rozsudku v súlade s ust. § 151 ods. 3 O.s.p..

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne, trojmo.

Podľa § 205 ods.1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (42 ods.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie, podľa osobitného zákona /§ 251 O.s.p./